



主日崇拜程序

2024 年 7 月 14 日

台語禮拜 (第一場-上午九點)

證道：吳富仁 牧師
司會：黃文光 長老
司琴：陳士芸 姊妹
小提琴：黃東瀛 弟兄

華語禮拜 (第二場-上午十一點)

證道：吳富仁 牧師
司會：黃約瑟 執事
司琴：游竣翔 弟兄

(奏樂)

司會……宣
眾……第 304 首……聖
眾……(使徒信經)……信仰告白……
會……第 13 篇……啟
會……祈

1. 就是這個時刻

2. 祢眼目必看顧這地 拉法樂團

3. 耶穌永遠掌權

詩……(使徒信經)……會
應……第 13 篇……司
禱……司

創世記

司會 31 章 22~32、43~50 節 聖
(現中譯 28 頁，現台譯 60 頁)

創世記

經 31 章 22~32、43~50 節 司會
(現中譯 28 頁)

聖歌隊·古老愛爾蘭祝福之歌·讚

吳富仁牧師《願上主鑒察我們》·證

會眾求主將祢的話刻住在我心 回應

會眾……第 593 首……聖

詩

★林富祥……此時阮到你聖殿……奉

趙美珠……

司會……報

吳富仁牧師……介紹代禱

會眾……第 393 首……頌

吳富仁牧師……(阿們頌)……祝

聖歌隊……平安與你同行……祝

會眾……殿樂默禱

司會……平安禮

美

道·《願上主鑒察我們》·吳富仁牧師

主的恩典乃是一生之久 拉法樂團

詩

獻……一切全獻上……

★傅祺芳

黃慈暉

司會

吳富仁牧師

會眾

吳富仁牧師

會眾

會眾

司會

會眾

金句：(台)咱的性命親像鳥仔脫離掠鳥的人的羅網；羅網破裂，咱得著逃脫。咱得著幫贊是靠上主的名；伊是天地的創造主。

(華)我們像鳥兒掙脫獵人的羅網；羅網破裂，我們得到自由。我們的幫助從上主來；他是創造天地的主。

詩篇 124 篇 7-8 節

設立：主後 1885 年 11 月 1 日

電話：(03)332-4063

E-mail: typc@mail.typc.org.tw

會址：桃園區民生路 208 號

傳真：(03)334-1738

網址：www.typc.org.tw/ 教會網站

FB

LINE 官方帳號



七月份值週長執：余紀萍、林富祥(台)傅祺芳(華)

服事內容	7月14日		7月21日		前週聚會統計			
場次	第一場	第二場	第一場	第二場				
時間	台語 9:00	華語 11:00	台語 9:00	華語 11:00	聚會	實體	線上	奉獻
講道人員	吳富仁牧師		蕭文傑牧師		台語	142	12	13,453
司會	黃文光	黃約瑟	李振益	陳美智	華語	57	11	2,850
司獻	★林富祥 趙美珠	★傅祺芳 黃慈暉	★穆桂瑛 林富祥	★陳伯延 許涵巽	合計	199	23	16,303
					主日學	52	--	50
獻詩	聖歌隊	拉法樂團	夫婦團契	榮美敬拜團	下主日講道信息			
司琴	陳士芸	游竣翔	陳怡亨	曹孟軒	題目：「耶穌是誰？」 經文：太十六 13-20 聖詩：113、161、398 啟應：59 宣召：詩五 11			
招待	戴玉燕	傅祺芳	簡碧慧	陳明德				
攝影音控	劉泰山	劉泰山	范明諺	吳祥駿				
投影片	鄭羽彤	吳佩思	劉闊輝	羅庭萱				
主廚/洗菜	蔡乙汝	夫婦團契	蔡乙汝	中正/縣府				
插花	王一倩		李明霞					

週間聚會				
團契	時間	內容及地點	主理者	前週聚會人數
社青團契	六 07/20 19:00	社：分享 學少：憶蘭姐時間	鄧亞宗	7
學青團契			林悅	--
少年團契			吳佳恩	
聖歌隊	日 08:10-08:40 日 11:00-12:30	詩歌練唱	黃東瀛	27
松年團契	日 08/04 10:30	分享	陳建洲	30
婦女團契	一個月兩次聚會		蘇怡玲	--
夫婦團契	七月聚會	摺紙樂趣	黃約瑟	--
桌球社	六 14:00	六樓副堂	彭聖峯	10
打擊樂班	一 14:00	705 教室	卓逸婷	--

主日學聚會/教育部課程					人數
班別	時間	課程內容	授課老師	地點	
國小班	日 07/14 10:30	清潔的心		9 樓 主日學	34
	日 07/21 10:30	我不偷盜			
幼兒 A 班	日 07/14 10:30	上帝，謝謝你	冠妃	9 樓 主日學	9
幼兒 B 班	日 07/21 10:30	在上帝的家中長大	明潔		
國中班	日 07/14 10:30	互動研經教材 3-眼淚汪汪的耶利米	陳建州	702 教室	--
	日 07/21 10:30	互動研經教材 3-警醒守望的以西結			
成人查經班	日 07/14 09:00	約翰福音	陳祖德	701 教室	3
	日 07/21 09:00				
進深課程 信仰造就班	日 07/14 12:30	末世論	陳祖德	703 教室	6
	日 07/21 12:30				

小組聚會表

組名	小組長	時間	地點	人數
恩慈小組	尹立芳、盧敏珍	每週二 晚上 8:00	線上聚會	3
真理小組	王浩傑、邱慧玲	每週三 晚上 8:00	線上聚會	4
溫馨小組	莊淑麗、林瑞淑、李秋香	每週三 晚上 8:00	線上聚會	4
慢內 RPG 禱告小組	張春燕	每週三 晚上 8:30	線上禱告會	5
真愛小組	陳維明、吳秋虹	每週五 晚上 8:00	線上聚會	
愛加倍小組	陳怡亨、任珍妮	每週五 晚上 8:00	線上聚會	
明恩小組	劉敏舟、陳清智、陳政彥	每週六 晚上 7:00	明恩公司	
心眼光小組	黃文正、黃傳郡	每週日 上午 10:30	2 樓新眼光	15
盼望小組	李慶彰、陳瑞香、邱美玉	每週日 上午 10:30	教會 201 室	12
迦勒小組	吳傳興、林武雄、楊灼華	每週日 上午 10:30	教會 701 室	18
保羅小組	劉闊輝	每週日 上午 10:30	教會 703 室	9
磐石小組	柯明緯、穆桂瑛	每週日 上午 10:30	教會 705 室	
利河伯小組	張春燕、陳素言	每月單週五晚上 8:30	線上聚會	
恩典小組	蘇怡玲、柯明緯	每月第二週華語禮拜結束	教會 704 室	
橄欖葉小組	黃學謙、黎卓玲	每兩週週日 上午 10:00	教會 800 室	13
山鶯小組	李振益、簡秀祝	週六不定期探訪、電話關懷		
蒙恩小組	簡秀祝、王淑芳、朱美玲	不定期聚會分享		

7 月家庭禮拜聚會表

區名	區長	時間	地點	人數
山鶯區	李振益	7 月 20 日(六)19:30	李振益執事家	--

07/07 主日奉獻明細

歡迎使用

信用卡奉獻→



一、月定奉獻(本週小計: 101,900)

計 40 人次

二、感恩奉獻(本週小計: 63,800)

計 36 人次

三、其他奉獻

計 7 人次

※公告：6/7 收到 ATM 轉入 500 元，請匯款人和辦公室財務幹事聯絡告知，謝謝

【如需查詢奉獻明細，請洽教會辦公室】

消息報告

❖本主日(07/14)

1. ●【七月份定期長執會】於中午 12:30 在 701 室召開，請長執出席參會。
長執會後續開【小會】，請小會員出席參會。
2. ●【主日學會議】於下午 1:30 在 9 樓召開，請同工、老師、各班主任出席參會。

❖下主日(07/21)

1. ●為總會所訂『文字傳道奉獻主日』，歡迎龜山教會蕭文傑牧師代表台灣教會公報社前來請安報告和講道。
2. ●吳富仁牧師受派至龜山教會為文字傳道奉獻主日請安報告，請代禱。
3. ●【行政部會】於中午 12:30 在六樓辦公室召開，請部員出席參會。

❖小會公告

1. 2024.05.19 第 933 次小會會議《桃園長老教會長執選舉辦法》修訂，公告請至公佈欄參看。
2. 2024 年選舉將選出長老兩名，執事五名，任期四年自 2025 至 2028 年止。
3. 預選票至 2024.8.4 中午 12:00 投票截止，12:30 小會開票。
4. 預選票圈選完成，請投至教會四樓電梯門口投票箱內。
5. 如不願意參選長執者，敬請於 8 月 4 日前以書面寄至桃園教會小會收或辦公室收即可。

❖教界消息

1. ●平安飛行動教會昇格暨鄭元獻牧師就任授職感恩禮拜，請代禱。
時間：7 月 21 日(日)14:00~15:00
地點：平安飛行動教會
2. ●八德教會卓宗仁牧師盡程退休感恩禮拜，請代禱。
時間：7 月 21 日(日)15:00~16:00
地點：平安飛行動教會
3. ●2024 桃園平安七月節音樂會
演出團體：福爾摩沙合唱團、晶晶兒童合唱團
時間：8 月 24 日(六)15:00~17:00
地點：桃園展演中心(桃園區中正路 1188 號)
請逕向辦公室索票，活動內容請看電梯海報。

❖代禱事項

1. 為 8/13~8/17 兒童音樂營籌畫預備代禱。
2. 為世界和平代禱、全球氣候變遷造成的影響代禱。
3. 為教會弟兄姊妹身體健康平安代禱：吳惠婉、黃美芬、黃張罵、卓徐幼、陳林月嬪、許明嬌、李金鑾、羅能松、孟貴櫻、屈寶貴、黃俊德、趙淑英、蔡俊煌、簡褚桂花、黎浩然、陳郭金英、許阿美、陳六助、林宏歡、陳琬蓉、吳傳興、蘇鴻美、閔運如、李政育、劉俊隆、李茂成、簡武財、趙美珠、莊淑麗、陳玉鳳、李文圭、陳素言、蘇怡玲、蔡美娟、李娟秋、蔡乙汝、賈 珍、黃郁珮、黎憶蘭、任珍妮、吳秀娥。

傻子與天父

大家平安！校園書房於 2012 年出版，由連加恩、高麗婷所著：「傻傻蒙福一家人」中的封面，有一段他們自己寫的話，我認為很能代表他們所走的路。「傻子問天父：『我這麼相信祢，為什麼祢總是讓我不小心走上比較困難的道路？』天父對傻子說：『孩子，那是因為我相信你辦得到，比你信任自己還要多。而且因為你信靠我，我要祝福你的全家。』」這是連加恩醫師全家受呼召到南非的生命故事。親愛的朋友，我們都受呼召，開始生命的旅程，但我們總會帶著過去的破碎與不堪，或許一路受騙、被欺壓，但若有上主同在，相信上主的帶領，不需要太聰明，太想算計來贏，有時傻傻的跟隨，反而能得到更大的祝福！

上主因你賜福我

雅各到哈蘭這趟旅程，實現了父親的吩咐，在哈蘭娶親生子。雖然舅舅在新婚之夜騙了他，但不論如何，在舅舅兼丈人的保護下，成就他這家。但現在雅各，還有一個要緊問題尚待解決。因為至今，他們仍處於拉班的監管看守中，他所努力的一切，都還在丈人名下，因此，在服事舅舅 14 年後，雅各找拉班談判，「舊潔生約瑟後，雅各對拉班說：「求你讓我走吧！讓我回故鄉去。准我帶走妻妾和兒女，我就離開；他們是我替你工作得來的。你知道我多麼努力替你工作！」」（創 30:25~26）照古近東習俗，身份若是奴隸，約定服事期滿，離開主人時，不能帶走主人所賜的妻子與所生的兒女。但雅各在拉班家是家人！他工作 14 年，就算付上聘金，照理說，這時他要回故鄉，理所當然要帶妻妾兒女；因此雅各的表達，是話中有話，雅各要說，拉班——你雖是舅舅，但這 14 年來，你待我就像家裡的奴隸或長工。

「拉班對他說：「你聽我說吧！我推算出來，上主是因為你的緣故才賜福給我。告訴我，你要多少工錢，我一定給你。」」（創 30:27~28）27 節原文是「我若在你面前蒙恩，請你…」一般這種說詞，是對長輩或上位者的用語，卻出自舅舅之口，這其實是拉班慣用手法（創 29:27），用好聽的話語包裝精明的算計。「推算」希伯來文指，透過占卜明白神的旨意。拉班說，他占卜得知自己「變為富有」的原因，是因為上主——雅各的神的祝福。這兩位對話真是棋逢對手，雅各像奴隸般卑微請求，拉班也扮小尊稱對方。

雅各的冒險

「雅各回答：「你知道我怎樣替你工作，在我的照顧下，你的牛群、羊群怎樣繁殖起來。我來以前，你所有的不多，現在你的財產增加那麼多；上主是因為我的緣故才賜福給你的。現在我該為自己的前途打算啦！」」（創 30:29~30）雅各指出，上主賜福才為你帶來富足，我就是祂賜福的管道，這就是雅各的價值，不過時間到了，我該為自己打算了！「拉班問：「我該怎樣酬報你呢？」雅各回答：「我不要工錢！如果你同意我的建議，我可以繼續看顧你的羊群。今天，讓我到你的羊群中，把所有黑色的綿羊和有斑點、條紋的山羊都揀出來，這些就算是我的工錢好了。」」（創 30:31~32）拉班很有技巧的詢價，若要雅各留下，該

付多少？雅各要求拉班的羊群中部份屬他；古代的牧羊協約，若用牲畜為工資，牧人的工價一般為羊群的 10%~20%，以及一定比例的羊毛和羊奶。在近東地帶，綿羊多半是白色的，山羊多半是黑色的，因此雅各要求的工價，是羊群中的少數，價值較低的。

雅各的要求無疑是冒險，因為與他訂約的人叫做拉班。「這樣，以後你就會知道我不是誠實；你來查看我所得的工錢時，要是在我的羊群中發現了沒有斑點、沒有條紋的山羊，或非黑色的綿羊，你就知道那是我偷來的。」（創 30:33）希伯來原文應翻成「讓我的誠實為我答辯」。這句話對詐騙成習的兩人而言，很是諷刺，雅各表明，日後拉班可以隨時來檢查雅各的羊群，你一眼就可看穿。「拉班回答：「我同意你的建議，就照這樣做吧！」」（創 30:34）

佔便宜的拉班

拉班生性絕不吃虧，即便是女婿女兒也不例外。因此拉班「當天，他卻把有條紋、有斑點的公山羊，和有條紋、有斑點，以及雜有白色的母山羊都揀出來，也把所有黑色的綿羊揀出來，叫自己的兒子們看管，然後帶這些羊離開，到了跟雅各相隔三天路程的地方。雅各牧養拉班其餘的羊群。」（創 30:35~36）雅各的話，照原文有兩種意涵，他應指此刻拉班羊群中，那些較沒價值的，算他的工價。但第二種是指未來，拉班羊群中有條紋斑點的與黑色綿羊，算雅各的。拉班刻意曲解雅各的提議；因此，當他答應後，急忙將眼前理應屬雅各的羊群揀出，給自己的兒子們，刻意相隔三天的路程，使雅各所牧的羊群中，沒有屬他的，拉班又佔了雅各一次便宜。

可惜這些作法，在上主眼中，根本不值一提。「雅各取些白楊樹、杏樹，和梧桐樹的嫩枝，剝掉一部分樹皮，使樹枝露出白色的斑紋。他把這種樹枝插在羊群前面、羊喝水的水槽裡，因為牠們來喝水的時候交配。羊在這種樹枝前交配便生下有紋、有斑、有點的小羊。」（創 30:37~39）有人認為，這是雅各牧羊累積的知識，使他這樣作，讓他所牧拉班羊群中，生下屬他的工價。但許多學者卻找不到能確認這方法有效的證據。「雅各把綿羊和山羊分開，使牠們對著拉班那有條紋和黑色的羊。雅各用這種方法增加自己的羊，並且把自己的羊群和拉班的羊群分開來。」（創 30:40）Walter Brueggemann 認為可以把這敘事，想像成說故事者為娛樂大眾設計出來的幽默故事。在談判中，雅各以奴隸之姿嘲諷舅舅，拉班扮小尊稱雅各，這是奸詐之人為達目的，佔便宜為首要目標的手法；雅各藉改變動物視覺、鄉野傳說，再把優勢要回來，這兩人真算得上是半斤八兩。

上主使人蒙福

「健壯的羊交配的時候，雅各就把那種樹枝插在牠們前面的水槽裡，牠們就在那些樹枝之間交配。但是當瘦弱的羊交配時，他就不插那種樹枝。不久，瘦弱的羊都歸拉班，健壯的羊都歸雅各。」（創 30:41~42）雅各把強壯的歸自己，瘦弱的歸拉班，藉此壯大自己的產業，以致他逐漸發達，昌盛興旺。雖是雅各執行，然而背後成全的，卻是上主，因為惟獨上主造成結果。

成功是什麼呢？或許是像雅各這樣，「這樣，雅各就越來越富有，有許多羊群、奴隸、駱駝，和驢。」（創 30:43）但富有，若用人為操弄、詐騙、說謊而得來的，上主會喜悅嗎？保羅有一段精彩的論證，他說：「所以，上帝任憑他們隨著心裡的慾念…」（羅 1:24A）「任憑」在原文裡是「將…交付」，當時是用在法庭開庭的語境中，是指將犯人交付審判官，或審判官將犯人交付行刑或監禁。因此，保羅說，上主對這些人的刑罰，就是把他們交付給「心裡的慾念」。我們能同樣引用，若人對自己的成功、富有、權位，沾沾自喜、洋洋得意；那就表示，上主將這些人，交付在自己的成功、擁有與權位上，這就是上主對他們的刑罰。

就像雅各後來向太太述說，服事拉班 20 年，拉班十次改他工價，來騙他，但上主卻在夢中出現，安慰他。上主「他說：『你看，所有在交配的公山羊都是有斑、有紋、有點的。我使這事發生，因為拉班向你所做的，我都看見了。』（創 31:12）因此，親愛的朋友，或許我們吃虧，受騙時憤憤不平，上主都看見了，祂同在安慰了雅各，以致雅各明白，使他蒙福，賜他一切的，是上主，祂是那使人蒙福的上主，而自己能做的，只是行在祂的心意裡，如此而已。

甘願作惹人

台灣樂團『五月天』有一首歌《惹人》這樣唱：「我不願做人，奸巧鑽縫，甘願來作惹人。」這其實是謝緯牧師的名言。他的父親是名醫，在南投開設大同醫院。當他就讀台南神學院期間，專研醫學書籍，之後前往日本習醫，拿到醫師執照。二戰期間，在日本遭遇美軍轟炸，他幸運的生還，他相信這是上帝保守，於是決志全心奉獻。於是，回到台灣後，他開始牧師與醫師雙重身分。到中部許多醫院服務，埔里基督教醫院、大同醫院、二林醫院，台南北門嶼烏腳病醫院。他不僅醫治身體也醫治靈魂，更號召同工與募款，加入醫療傳道，埔基與二林基督教醫院都是這建立起來的。

1970 年 6 月 17 日，上午謝緯到埔里基督教醫院工作，中午回南投，午休後要前往彰化二林鎮看診，出門前太太問他，要不要多休息一下？他說：「如果我早一分鐘到醫院，病患便少受一分鐘的痛苦，甚至，可以多救一條性命。」沒想到，竟是他最後一句話，他在前往二林的路上，發生車禍而過世。鄭仰恩牧師說，他有三句名言。第一句是「在我生命中，最偉大的力量乃是上帝的存在」，這是他服事的出發點。第二句是他對投入醫療事業的看法：「我們應該使醫療工作，成為上帝之子的行為表現」。第三句是他談到自己的定位和期許：「甘願做惹人」。不論是謝緯還是連加恩，就台灣人眼中，當醫生是收入極高又有很高社會名望的職業，需要聰明的頭腦，但對他們而言，傻傻跟隨上主，敬畏祂更重要，就像詩人所說：「但上主永遠愛惜敬畏他的人；他的公義持續到萬代，」（詩 103:17）但願你我也能甘願作惹人。

本主日講道大綱《願上主鑒察我們》 經文：創世記 31 章 22~32、43~50 節

1. 上主呼召雅各返鄉
2. 啟程返鄉
3. 拉班與雅各面質
4. 要不是上主幫助
5. 願上主鑒察我們
6. 我們的幫助從上主來

◆問題分享：

- (1) 回想一下，你在何時或何事上，曾「突破原有侷限」呢？
- (2) 請分享你的故鄉，你覺得有何特點或美好呢？
- (3) 請問你有無被人面質(面對面質疑)過呢？分享你印象最深的一次吧！
- (4) 你曾否與人立約呢？經驗如何呢？
- (5) 你曾與不信任的人立約過嗎？結果如何？
- (6) 加爾文說：「教會的故事，就是很多復活的故事。」你同意嗎？

【現代台語譯本 2021 版】

^{31:22} 到第三日，有人給拉班講雅各逃走啦。²³ 拉班就導伊的親族做夥去追趕；趕七日，到基列山才趕著。²⁴ 暝時，上帝佇亞蘭人拉班的眠夢中對伊顯現，給伊講：「你著細膩，毋通給雅各磕著。」²⁵ 拉班趕著雅各，雅各已經佇基列山搭布棚；拉班及伊的親族嘛佇彼座山搭布棚。²⁶ 拉班給雅各講：「你哪會做此款代誌？你瞞騙我，將我的查某子搶走，親像用刀啗押俘虜。²⁷ 你是按怎無給我講就恬恬仔偷走，無通互我唱歌、拍鼓、彈琴給你歡送，²⁸ 害我煞無機會通唸我的孫、我的查某子，及個相辭？你實在有夠慧。²⁹ 我本來會當傷害恁，毋拘恁老父的上帝昨暗對我講：『你著細膩，毋通給雅各磕著。』³⁰ 你數念恁老父的家，姑不將著轉去，毋拘是按怎偷提我的神明？」³¹ 雅各應拉班講：「因為我驚你會將你的查某子搶去。³² 你的神明，你對啥人抄著，彼個人就該死。佇咱親族的面前，你認看我遮有什麼物件是你的，攞提去。」雅各毋知蓄潔有偷提許個神像。⁴³ 拉班應雅各講：「諸個查某子是我的，諸個囡仔是我的，諸個羊群嘛是我的；你看著的，攞是我的。我的查某子及個生的囡仔，我今仔日猶會當給個按怎？」⁴⁴ 今，咱兩個來立約，做你及我中間的證據。」⁴⁵ 雅各取一塊石，倚做柱。⁴⁶ 雅各對許個親族講：「恁著去拾石頭來遮。」個就將石頭拾來疊歸堆。個佇彼堆石頭的邊仔飲食。⁴⁷ 拉班就將彼堆石頭叫做伊迦爾·撒哈杜他；雅各給伊叫做迦累得。⁴⁸ 拉班講：「今仔日此個石堆做你我中間立約的證據。」此個所在叫做迦累得，⁴⁹ 嘛叫做米斯巴，因為拉班講：「咱分開了後，願上主佇你我的中間監察。」⁵⁰ 你若虐待我的查某子，閣另外娶別人作某，雖然我毋知，你著會記得，上帝佇你我的中間作證。」

【現代中文譯本 2019 年版】

^{31:22} 過了三天，有人告訴拉班，說雅各逃走了。²³ 拉班帶著他的族人一起去追雅各。他們追了七天才在基列山區追上雅各。²⁴ 當天晚上，上帝在拉班夢中向他顯現，對他說：「你要小心！不可隨便威脅雅各。」²⁵ 那時雅各在山上紮營；拉班和他的親人也在基列山區紮營。²⁶ 拉班對雅各說：「你為什麼瞞著我，把我的女兒當作俘虜一樣帶走呢？」²⁷ 為什麼瞞著我，一聲不響溜走呢？要是你通知我一聲，我一定會歡歡喜喜地送你走，用鈴鼓、豎琴伴著歌唱歡送你。²⁸ 你這樣做太傻了，連讓我親親我外孫和女兒，向他們道別的機會都沒有。²⁹ 本來我有辦法傷害你，但昨天晚上，你父親的上帝警告我，不許我隨便威脅你。³⁰ 我了解你思鄉心切，要回家，但是為什麼偷了我的家族神像呢？」³¹ 雅各回答：「我一想到你可能用武力從我手裡搶走你的女兒，就非常害怕。」³² 但是，你在誰身上搜出神像，誰就該死；在親人面前，如果你認出有什麼東西是你的，就拿回去。」原來雅各不知道蓄潔偷了她父親拉班的一些神像。⁴³ 拉班回答雅各：「女兒是我的，外孫也是我的，連羊群也都是我的；其實在你眼前的一切都是我的。既然我不能留住女兒和外孫，⁴⁴ 我不如跟你立個約。我們來堆一個石堆，作為我們立約的憑據。」⁴⁵ 於是，雅各拿一塊石頭，立作紀念碑。⁴⁶ 他叫親人撿石頭，堆成一堆。接著，大家在石堆旁邊一起吃喝。⁴⁷ 拉班叫這石堆伊迦爾·撒哈杜他；雅各稱它迦累得。⁴⁸ 拉班對雅各說：「今天，這石堆在你我之間作我們立約的憑據。」因此這地方稱為迦累得。⁴⁹ 拉班也說：「我們彼此分開以後，願上主鑒察我們。」因此這地方又叫米斯巴。⁵⁰ 拉班接著說：「你若虐待我女兒，或在她們以外另娶，即使沒有人知道，要記得，上帝在鑒察我們。」